



CAL. 5Y85

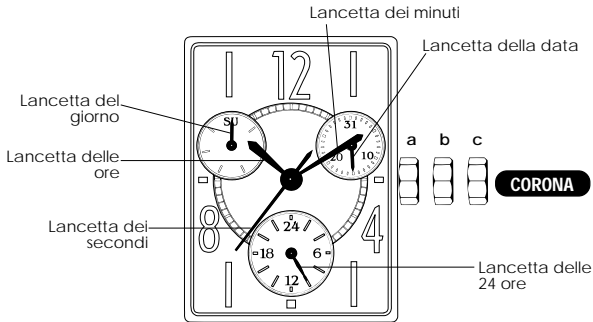
## OROLOGIO ANALOGICO AL QUARZO

- L'ora viene indicata dalle lancette delle ore, dei minuti e dei secondi
- La data viene indicata dalla lancetta delle ore
- Il giorno della settimana viene indicato dalla lancetta del giorno
- La lancetta delle 24 ore indica l'ora sulla gamma delle 24 ore

ITALIANO

## QUADRANTE E CORONA

Italiano



a. Posizione normale

b. Primo scatto

c. Secondo scatto

## CORONA AD AVVITAMENTO

[per i modelli con corona con chiusura a vite]

### Sbloccaggio della corona

- 1 Ruotare la corona in senso antiorario sino a quando la filettatura sembra non ruotare più.
- 2 La corona può essere estratta.



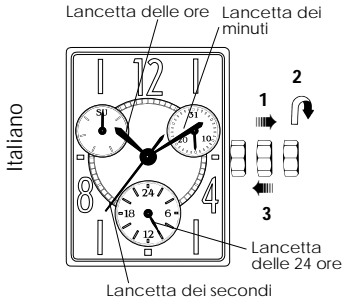
### Bloccaggio della corona

- 1 Rispingere la corona in dentro nella sua posizione normale.
- 2 Ruotare la corona in senso orario, premendola leggermente, sino a quando risulta strettamente avvitata.



# PREDISPOSIZIONE DELL'ORA, DEL GIORNO E DELLA LANCETTA DELLE 24 ORE

## PREDISPOSIZIONE DELL'ORA



### CORONA

- 1 Nel momento in cui la lancetta dei secondi viene a trovarsi in corrispondenza delle ore 12 estrarre la corona completamente, sino al secondo scatto. La lancetta dei secondi si arresta immediatamente.

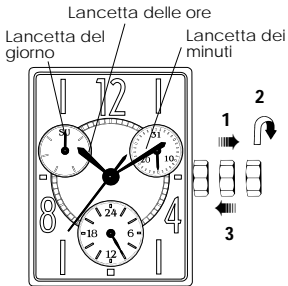
### CORONA

- 2 Ruotare opportunamente la corona sino a predisporre l'ora e i minuti desiderati, e la lancetta delle 24 ore.

\* *La lancetta delle 24 ore si sposta in relazione al movimento delle lancette delle ore e dei minuti.*

- 3 Rispingere la corona in dentro sino alla sua posizione normale, in concomitanza con un segnale orario.

## PREDISPOSIZIONE DEL GIORNO



- 1 Estrarre la corona sino al secondo scatto.

### CORONA

- 2 Ruotare la corona in senso orario e far avanzare le lancette delle ore e dei minuti sino a quando la lancetta del giorno viene a trovarsi in corrispondenza del giorno della settimana desiderato.

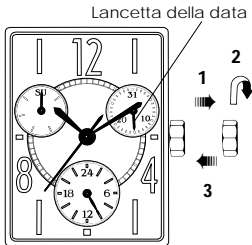
\* *La lancetta del giorno non può essere spostata all'indietro.*

- 3 Rispingere la corona in dentro sino alla sua posizione normale.

# METODO DI PREDISPOSIZIONE DELLA DATA

## PREDISPOSIZIONE DELLA DATA

Italiano



### CORONA

- 1 Estrarre la corona sino al primo scatto.
- 2 Ruotare la corona in senso orario sino a portare la lancetta della data in corrispondenza della data desiderata.
- 3 Rispingere la corona in dentro.

## NOTE SUL FUNZIONAMENTO DELL'OROLOGIO

### PREDISPOSIZIONE DELL'ORA E DELLA DATA

- Per la predisposizione della lancetta delle ore e di quella delle 24 ore, verificare che l'ora sia stata predisposta correttamente per le ore del mattino o del pomeriggio. L'orologio è stato costruito in modo che la data ed il giorno cambino ogni 24 ore.
- Per predisporre la lancetta dei minuti, farla anzitutto avanzare di 4 o 5 minuti oltre l'ora desiderata, e farla poi retrocedere sino all'esatto minuto desiderato.
- Per passare alla predisposizione della data, fare attenzione e non estrarre la corona sino al secondo scatto, anziché solo sino al primo. Estraendo la corona sino al secondo scatto la lancetta dei secondi si arresta e diviene necessario predisporre di nuovo l'ora.
- Per far avanzare rapidamente la lancetta del giorno, far tornare indietro le lancette delle ore e dei minuti di circa quattro ore subito dopo il cambiamento del giorno a quello successivo, e farle poi nuovamente avanzare sino a quando il giorno passa di nuovo al successivo ancora, e così di seguito.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

3  
Anni

**Durata della batteria : circa 3 anni**

**Tipo di batteria : SEIKO SR916SW**

Italiano

- *Dal momento che la prima batteria è stata inserita in fabbrica per controllare le funzioni e le prestazioni dell'orologio, la sua effettiva durata dal momento dell'acquisto può risultare inferiore al periodo specificato.*
- *Quando la batteria è esaurita procedere alla sua sostituzione al più presto, per evitare possibili disfunzioni dell'orologio.*
- *Per la sostituzione della batteria si consiglia di rivolgersi ad un RIVENDITORE LORUS AUTORIZZATO.*

**ATTENZIONE**

- Non togliere la batteria dall'orologio.
- Ove si renda necessaria l'estrazione della batteria, fare attenzione a non lasciarla alla portata dei bambini. In caso di ingestione della batteria, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Non cortocircuitare, non manomettere e non riscaldare la batteria, e non esporla a fiamme vive. La batteria può riscaldarsi eccessivamente, incendiarsi, o anche esplodere.

**AVVERTENZA**

- La batteria non è ricaricabile. Non tentare di ricaricarla, perché ciò potrebbe causare perdite di elettrolito, o danneggiare la batteria stessa.

# PER MANTENERE LA QUALITÀ DEL VOSTRO OROLOGIO

## IMPERMEABILITÀ

### ● Non-impermeabilità



Se sul retro della cassa dell'orologio non vi è alcuna indicazione del tipo "WATER RESISTANT" l'orologio non è impermeabile e bisognerà quindi fare attenzione a che non si bagni perché l'acqua potrebbe danneggiarne il funzionamento. Se ciò dovesse accadere, si consiglia di farlo controllare da un RIVENDITORE LORUS AUTORIZZATO o da un CENTRO DI ASSISTENZA.

### ● Impermeabilità (3 bar)



Se sul retro della cassa si trova l'indicazione "WATER RESISTANT" l'orologio è stato studiato e fabbricato per resistere sino ad una pressione barometrica di 3 atmosfere (3 bar), quale può essere dovuta a contatti accidentali con l'acqua (pioggia o schizzi). Questo orologio non è però adatto per il nuoto o per le immersioni.

### ● Impermeabilità (5 bar)\*



Se sul retro della cassa dell'orologio si trova l'indicazione "WATER RESISTANT 5 BAR" l'orologio è stato studiato e fabbricato per resistere sino ad una pressione barometrica di 5 atmosfere (5 bar) e può quindi essere tenuto al polso anche durante il nuoto, gite in yacht o docce.

### ● Impermeabilità (10 bar, 15 bar o 20 bar)\*



Se sul retro della cassa dell'orologio si trova l'indicazione "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR" o "WATER RESISTANT 20 BAR", l'orologio è stato studiato e fabbricato per resistere a pressioni barometriche di, rispettivamente, 10, 15 o 20 atmosfere (10, 15 o 20 bar), ed è quindi utilizzabile per prendere bagni, per il nuoto o per immersioni a bassa profondità, ma non per immersioni a grande profondità. In quest'ultimo caso si consiglia l'uso di un orologio LORUS per uso subacqueo.

- \* *Prima di utilizzare in acqua gli orologi con impermeabilità a 5, 10, 15 o 20 bar, verificare che la corona sia completamente spinta in dentro nella sua posizione normale. Non utilizzare la corona con l'orologio bagnato, o in acqua. Se l'orologio viene usato in acqua di mare, lavarlo in acqua dolce dopo l'uso ed asciugarlo accuratamente.*
- \* *Nel caso in cui si faccia una doccia con l'orologio ad impermeabilità da 5 bar, o si prenda un bagno con gli orologi ad impermeabilità da 10, 15 o 20 bar, ricordare quanto segue.*
  - *Non utilizzare la corona se l'orologio è bagnato con acqua insaponata o con shampoo.*
  - *Se l'orologio viene lasciato per qualche tempo in acqua tiepida può verificarsi un leggero anticipo o ritardo nell'indicazione del tempo. Tale situazione, però, ritorna alla normalità non appena l'orologio viene riportato alla normale temperatura ambiente.*

#### **NOTA:**

*L'indicazione della pressione in bar deve essere considerata nominale e non corrisponde alla effettiva profondità di immersione poiché i movimenti delle braccia per il nuoto tendono ad aumentare la pressione esercitata sull'orologio ad una certa profondità. Fare anche attenzione all'uso in caso di tuffi.*

### **TEMPERATURE**



L'orologio funziona con stabile precisione nella gamma di temperature da 5° a 35° C.

Temperature superiori a 60° C possono causare perdite dalla batteria, o abbreviarne la durata. Non

lasciare per lungo tempo l'orologio esposto a temperature inferiori a -10° C, perchè ciò potrebbe far leggermente anticipare o ritardare l'orologio.

Tutti i problemi sopramenzionati, però, scompaiono, non appena si riporta l'orologio alla normale temperatura di funzionamento.

**MAGNETISMO**

L'orologio subisce negativamente l'influenza di un forte magnetismo. Evitare pertanto di porlo vicino ad apparecchi magnetici. Gli orologi al quarzo ritornano alla normale precisione quando vengono allontanati dal campo magnetico.

**CURA DELLA CASSA E DEL BRACCIALE**

Con un panno morbido ed asciutto, strofinare periodicamente la cassa ed il bracciale, per prevenirne il possibile arrugginimento, a causa di polvere, umidità e sudore.

**AGENTI CHIMICI**

Fare attenzione ad evitare che l'orologio venga in contatto con solventi, mercurio, vaporizzatori di cosmetici, detersivi, adesivi o coloranti. Tutti questi agenti chimici possono essere causa di decolorazione, deterioramento o danni alla cassa, al bracciale, e ad altre parti dell'orologio.

**URTI E VIBRAZIONI**

L'attività sportiva, se moderata, non comporta inconvenienti per l'orologio. Tuttavia fare attenzione a non lasciarlo cadere e a non sottoporlo a urti violenti.

**CONTROLLI PERIODICI**

Si raccomanda di far controllare l'orologio una volta ogni 2 o 3 anni. Farlo verificare da un RIVENDITORE AUTORIZZATO LORUS o da un CENTRO DI ASSISTENZA, per controllare che la cassa, la corona, i tasti, la guarnizione ed il sigillo del cristallo siano intatti.

**PRECAUZIONI PER LA PELLICOLA CHE PROTEGGE IL RETRO DELLA CASSA**

Se sul retro dell'orologio vi è una pellicola protettiva e/o un'etichetta, ricordarsi di toglierle prima di mettere l'orologio al polso.